

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 35 (1945)  
**Heft:** 3  
  
**Rubrik:** Berner Woche Almanach

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

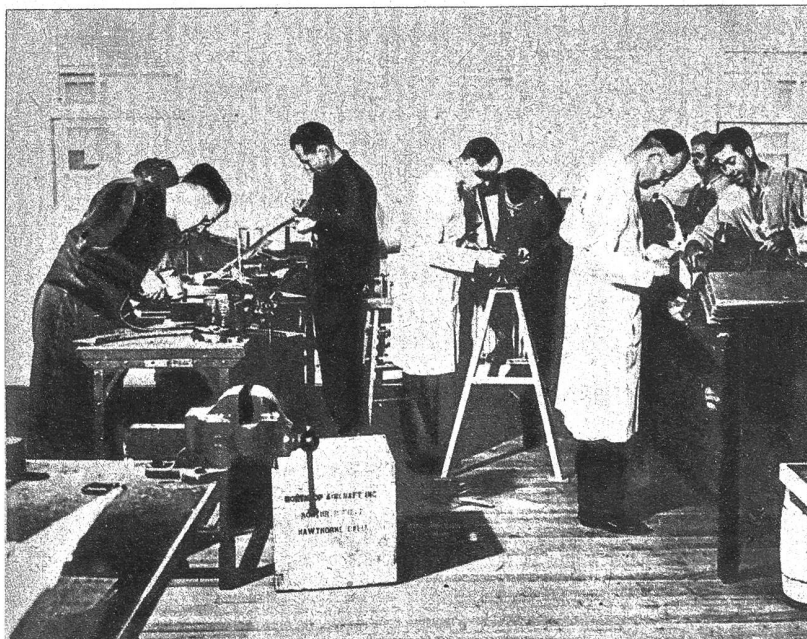


## Was machen Amerikas Kriegsverletzte?



Dieser Kriegsverletzte war Instrumentenmacher. In diesem Spital erhält er von einem Spezialkrankenlager aus die Gelegenheit, sich in seinem Beruf weiterzubilden

Immer noch begegnet man Menschen, denen der letzte Weltkrieg ein furchtbares Los aufgebürdet hat. Als Krüppel von der Front zurückgekehrt, fanden viele von ihnen irgendwo ein Gnadenbrot, das sie sich als nicht mehr vollwertige Menschen fast erbetteln mussten. Noch lässt uns die Erscheinung eines Orgelmannes oder eines Strassensängers an das bittere Los aller derjenigen denken, die, im letzten Krieg zum Krüppel geworden, nie keine richtige Arbeitsstätte finden konnten. —



Sobald es der Zustand der Patienten erlaubt, können sie in den angegliederten Werkstätten des Spitals den gewählten Beruf fertig erlernen



Verletzte Piloten der RAF. möchten in irgend einer Weise dem Flug treu bleiben. Sie werden nun zu Flugzeugmechanikern ausgebildet

Dies zu verhüten, ihnen ihr Schicksal tragen zu helfen, und ihnen wieder vollwertige Menschen zu machen, zählt wohl zur humaneren Aufgabe eines kriegführenden Volkes. Amerika hat zu diesem Zwecke in Kalifornien eines der grössten Spitäler der Welt eröffnet, das nicht nur für die Heilung der Kriegsverletzten sorgt, sondern das ihnen sogar Gelegenheit bietet, freiwillig einen neuen Beruf zu erlernen, der ihnen, je nach ihrer Konstitution, im späteren Leben eine Existenzmöglichkeit bieten soll. Spital und Schule haben sich so zu einer Gemeinschaft zusammengefunden, die in grosszügiger Weise für Patienten sorgt und diese Aufgabe unentgeltlich erfüllt. «Birmingham General Hospital» in Kalifornien, das mehr als tausend Kriegsverletzte zu betreuen vermag, hat in moralischer Hinsicht für die Patienten sicher den richtigen Weg gewiesen. Möge der Geist dieser Institution und die Früchte ihrer Arbeit den vielen Kriegsverletzten helfen, ihr schweres Los leicht zu ertragen und einer gesicherten Zukunft entgegen zu gehen.



Nach Absolvierung einer Prüfung erhalten die Kriegsverletzten ein Diplom, das ihnen im Leben draussen als gute Referenz dienen soll